

Balades ludiques en Alsace

Eguisheim



Visiter,
se balader,
s'amuser,
jouer !



Tous les circuits sur tourisme-alsace.com/jeux

Partout en France !

randoland.fr

Retrouvez plus de jeux en
Alsace sur l'application
mobile Sur la Piste des
Trésors d'Alsace...



Eguisheim

FACILE



3 KM

1 H 30

EGUISHEIM

Eguisheim, berceau du vignoble alsacien, est appuyé à de douces collines plantées de vignes. Situé au coeur de l'Alsace et ville natale du Pape Saint Léon IX, Eguisheim bénéficie d'une réputation mondiale.

Grâce au savoir-faire des viticulteurs d'Eguisheim, aux terroirs remarquables et à un micro-climat exceptionnel, les coteaux de «l'Eichberg» et du «Pfersigberg» ont été classés parmi les «Grands Crus» d'Alsace. Ville fortifiée dès 1257, Eguisheim est fière de ses pittoresques ruelles concentriques aux maisons à colombages richement fleuries.

Seize cours d'îmières, des fontaines, une église ainsi que des orgues Callinet contribuent à la personnalité historique du village.

Eguisheim est aussi un village dynamique et festif où la tradition culinaire alsacienne est mise à l'honneur ! Il y fait bon flâner le long des ruelles, dans la chaleureuse lumière qui varie selon les saisons, réhaussant ainsi la palette colorée des maisons blotties au creux des remparts...



Débuter la balade de l'office de tourisme. En sortant aller à gauche et prendre la rue du Rempart Sud. À l'intersection continuer à gauche et s'arrêter au n°17 pour résoudre la première énigme **1**.

Continuer dans la même rue et bien observer les maisons colorées à partir de la Porte des Chevaliers **2**.

Arriver place Saint-Pierre. Remonter à gauche vers l'école et prendre la rue des Trois Châteaux (1^{ère} rue à gauche). Après le vigneron poursuivre à droite rue du Vignoble puis tout de suite à droite, rue du Réservoir.

Entendez-vous les cigognes craquetter?

Poursuivre sur le chemin, en face, pour passer devant l'aire de jeux et arriver au parc à cigognes **3**. Continuer jusqu'à la route. Aller à gauche sur la route et au croisement après le panneau du Sylvaner, s'arrêter et profiter de la vue sur les trois châteaux, les vignes et le village d'Eguisheim **4**. Au croisement prendre la route à droite. Dans la montée, prendre le premier chemin de terre sur la droite au milieu des vignes. Continuer toujours tout droit sur le chemin, au croisement, continuer la descente sur la route, jusqu'à la croix **5**. Arri-

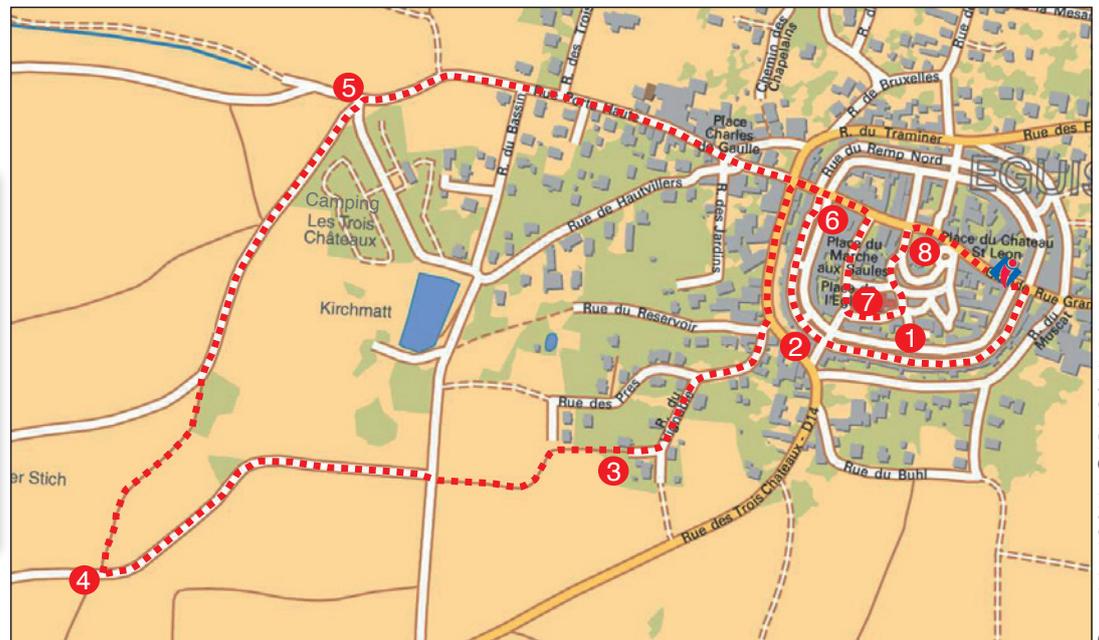
ver Porte Haute et descendre jusqu'à la place Charles de Gaulle et sa fontaine. Continuer tout droit et **faire attention à la circulation**. Entrer dans le village et poursuivre dans la Grande Rue jusqu'à la place du Marché et sa statue de Jeanne d'Arc **6**. Se diriger vers l'église en passant derrière le château. Aller à droite pour résoudre une autre énigme devant l'église **7**. La longer par la droite et continuer en face puis, à gauche du n°1 pour arriver place du Château **8**. Aller à droite dans la Grande Rue pour revenir à l'office de tourisme et terminer la balade.



Pour en savoir plus

Office de Tourisme d'Eguisheim et Environs

22A, Grand'Rue
68420 EGUISHEIM
Tel : +33 (0)3 89 23 40 33
Fax : +33 (0)3 89 41 86 20
info@ot-eguisheim.fr
www.ot-eguisheim.fr



Eguisheim

L'Inspecteur Rando part en balade. Mais par où va-t-il passer ?

Pour découvrir le chemin emprunté, utilise les informations de la page suivante. Attention, l'Inspecteur Rando ne doit jamais revenir sur ses pas ! Chaque fois qu'il trouvera une friandise sur sa route, colorie, dans l'ordre, un bonbon de la frise.

En fin de parcours, note dans la case réponse le nombre de bonbons trouvés par l'Inspecteur Rando.














1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

 Ta réponse

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

EGUIVHEIM

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

1 Le n° 17 rue des remparts sud

5 La croix

Quelle affirmation est vraie ? La maison de la photo du n° 17 ?

Quel chiffre est présent dans le nom de la statue de la croix ?

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CNR@INPS INR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Tu vas découvrir la première étape de l'inspecteur Bob.

6 La statue Jeanne d'Arc

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

2 Les maisons alsaciennes

Quel objet reconnais-tu à la ceinture de cette statue ?

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

Quelle est la couleur de la maison n° 73 ?

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

3 Le parc à Surne

7 L'église

Quel groupement d'étiquettes est le plus difficile à reconstituer le mot effacé sur cette photo ?

Quelle couleur est la sculpture sur le socle de la croix ?

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR



8 La place du Château

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

4 Le point de vue

Quel objet retrouves-tu à deux reprises au pied de la statue de la fontaine ?

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Eguisheim, comme beaucoup de villages alsaciens, est une véritable terre d'accueil pour les cigognes. Son enclos géré par l'association Les Amis de la Cigogne le prouve. L'association propose de favoriser les conditions de vie de ces cigognes à travers différentes opérations.

Cette année, elle a mis en place une tombola visant à récolter des fonds. Le gagnant, en plus d'avoir participé financièrement à la préservation de cette espèce, aura la chance de choisir le prénom

donné à l'un des cigogneaux. Il pourra aussi suivre un soigneur, dans son travail, pendant une semaine ! Le tirage au sort a lieu aujourd'hui. Grand suspense ! "Et le ticket gagnant est le..."

Pour le découvrir, rends-toi sur place et réponds aux différentes énigmes qui te permettront de reconstituer le numéro du billet gagnant.

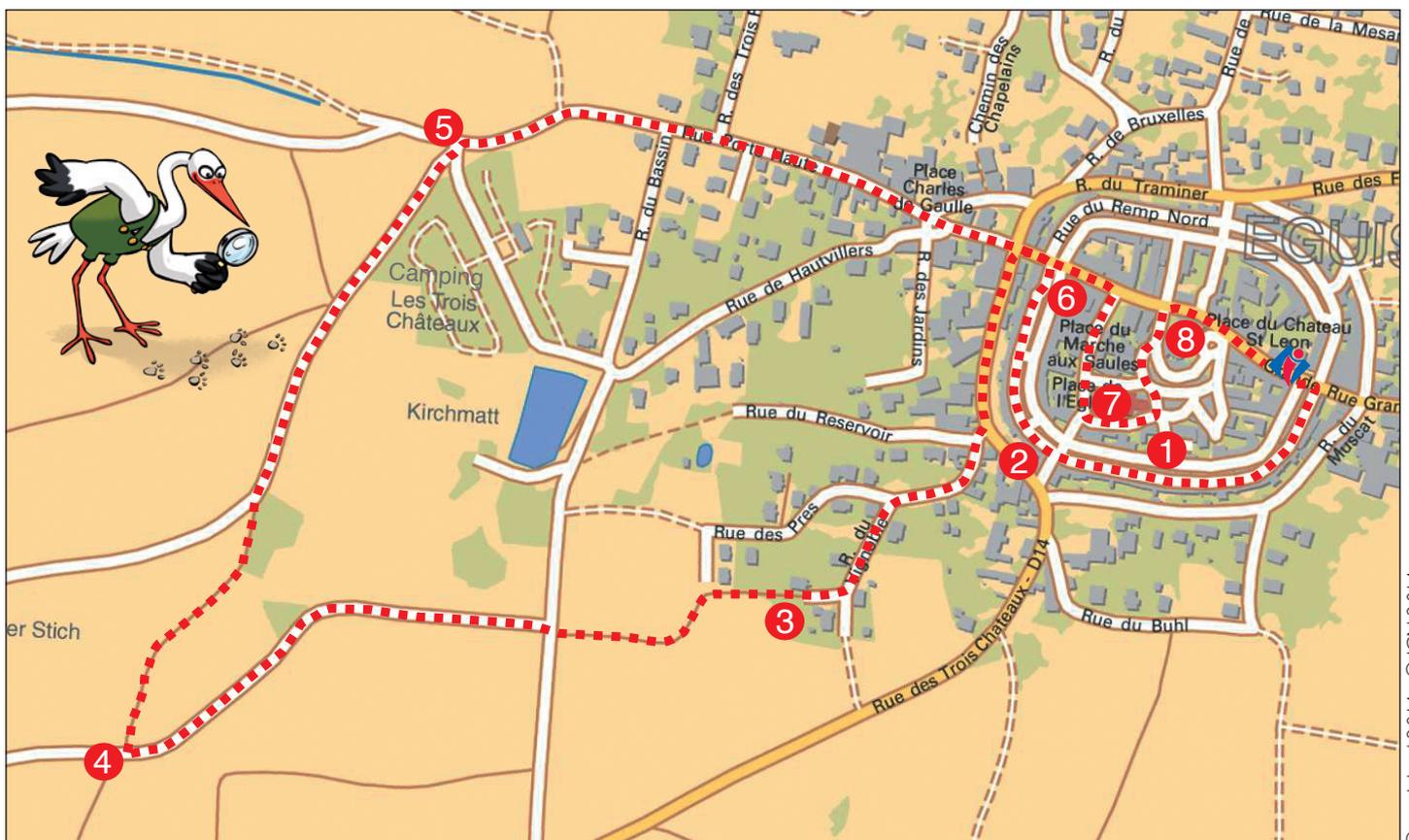


Liste des billets

13AIPVQO	INQV22PV
2TVMF4QE	IQ23VWAN
AVQ112NV	LVBOV46P
FMGQ1B5L	VIDV41QN
I AV02WQN	ADIQW28F

Tu disposes du plan ci-dessous. À chaque point indice, lis bien les indications de la page suivante et reporte tes réponses sur la grille de bas de page.

Remets en ordre les caractères des cases colorées pour retrouver le numéro du billet gagnant.



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Eguisheim

POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

1 Classe dans l'ordre décroissant (du plus grand au plus petit) les chiffres de l'indice inscrit sur la grille, et en lettres, le tout nouveau chiffre des dizaines.

Pour cette énigme, les consonnes valent +5 et les voyelles -2.
Ex. : CROIX → 5 + 5 - 2 - 2 + 5 = 11

Quel élément naturel se trouve au-dessous de l'ail qui se trouve juste en-dessous des pieds du personnage ? Calcule la valeur du pluriel de ta réponse et inscris le résultat dans la grille.

2 Les maisons

L'inspecteur Cigo a demandé à nos voisins de lui donner, dans le bon ordre, la couleur des maisons suivantes : n° 20A, n° 73 et n° 74.

- Aide**
- Liste des couleurs
 - Noir : Black
 - Bleu : Blue
 - Marron : Brown
 - Vert : Green
 - Jaune : Yellow
 - Bleu : Blue
 - Blanc : White

- WILSON : Gray - blue - red
- MAIAN : Orange - red - violet
- OLIVIA : Violet - orange - blue

5 La statue Jeanne d'Arc

Jeanne a toute la protection nécessaire pour le bon fonctionnement de ses pieds gauches. Où se trouve un objet qui lui serait bien plus utile sur une autre partie du corps ? Note le nom de cet objet dans la grille.

... dans la grille, le plus grand nombre est celui qui dit vrai.

7 L'église

Combien de raffoils-tu aux pieds du personnage sculpté au-dessus de l'entrée de l'église ? Inscris ta réponse dans la grille, en allemand.

- Aide**
- Les chiffres :
 - Un = Ein
 - Deux = Zwei
 - Trois = Drei

3 Le parc à cigognes

« C'est à dire à peu près 18 m tout (c'est-à-dire de mâles que de femelles). ». De quelle année s'agit-il ? Rute dans les pays de l'ouest : Louanne, Florine et Thibaud se sont amusés à dessiner des trains pour y inscrire des suites de nombres. Dans quel wagon peux-tu noter, logiquement, ton résultat ?
Écris, dans la grille, le plus grand nombre inscrit sur ce train.

6 La place du château

Retrouve, à proximité du banc du jumelage, l'année à laquelle Eguisheim a été élue « Village préféré des Français ».
Inscris cette année dans la grille, en chiffres.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

Remets en ordre les caractères des cases colorées pour retrouver le mot gagnant.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



Note son prénom dans la case réponse

RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR POUR



Stricte

1

2

3

4

5

6

7

8



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

4 Le point de vue

Le village est dans ton dos, les tours sont face à toi. Quel élément du paysage de la liste ci-dessous n'est pas visible en prenant le chemin à tué ?

- CHAMPS - VIGNES - FORETS

Énigme 6708401M

RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR POUR ACHETER

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Eguisheim

POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

attentivement les indications fournies. Elles te permettront,

Les maisons alsaciennes

ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDREZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

1 **Le n° 17 rue des Remparts sud**
Retrouve l'année inscrite au n° 17. Multiplie le chiffre des centaines par celui des dizaines.

Je suis à Eguisheim. Peux-tu m'indiquer l'adresse ?
Contrairement à moi, les deux maisons qui m'entourent rayonnent de bonheur avec leur couleur orange. Quel est mon numéro ?
Ajoute les chiffres entre eux.
Ton résultat te désigne le jour et l'heure de la personne recherchée.

ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDREZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

2 **Le n° 17 rue des Remparts sud**
Retrouve l'année inscrite au n° 17. Multiplie le chiffre des centaines par celui des dizaines.

3 **Le parc à cigognes**
En à peine 8 jours, les cigogneaux ont déjà bien grandi. Ils ont mangé du ver de farine. Combien de grammes ils ont pris.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

4 **Le n° 17 rue des Remparts sud**
Retrouve l'année inscrite au n° 17. Multiplie le chiffre des centaines par celui des dizaines.

Attention ! Le poids de naissance est de 70 grammes.
Le nombre de lettres du prénom de la personne recherchée est le même que le chiffre des centaines du résultat obtenu.

ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDREZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

5 **Le n° 17 rue des Remparts sud**
Retrouve l'année inscrite au n° 17. Multiplie le chiffre des centaines par celui des dizaines.

6 **La statue Jeanne d'Arc**
L'année d'intronisation du pape recherché possède le même nombre de chiffres que le nombre de tours de la statue.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

7 **Le n° 17 rue des Remparts sud**
Retrouve l'année inscrite au n° 17. Multiplie le chiffre des centaines par celui des dizaines.

8 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDREZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

9 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

9 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

10 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

10 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDREZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

11 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

11 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

12 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

12 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDREZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

13 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

13 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

14 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

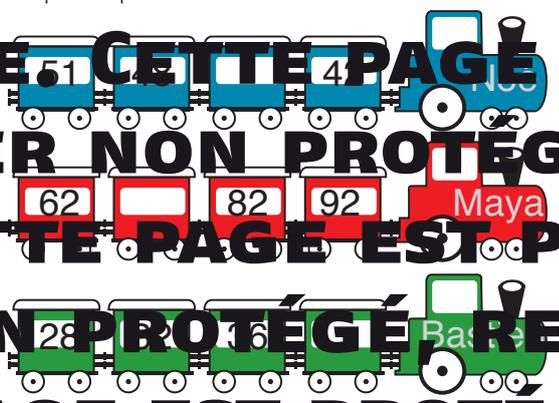
14 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDREZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

15 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

15 **Le plan du Château**
C'est la fin. Assieds-toi sur le banc à la plaque de la statue. Quel est le nom du village jumelé avec Eguisheim.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



Énigme 6708401G

WWW.RANDOLAND.FR